

OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE



1 SK'OPLALIL TE ME'BALILE



SCHOLEL SK'OPLALIL SPISIL BINTI YU'UN TE AY
ME'BALIL TA SP'EJEL BALAMILAL.



FOTO ÁNGEL ALEJANDRO REYES VÁZQUEZ

2 LAJINBILUK TE WI'NALE



SCHOLEL SK'OPLALIL TE WI'NALE, STAEL TE JOYOBOK
AY TE WE'LILE SOK TE SLEKUBTESEL TE WE'EL
UCH'BALILE SOK YAK'EL YIP TE AWAL TS'UNUBIL TA
SMELELILE.



FOTO CRISTINA DANAE ZEPEDA MAZA

3 TELOMAJEL SOK TE SBUJTS' O'TANILE



AYUK TE LEKIL KUXINELE SOK YAK'EL YIP
TE SBUJTS' O'TANIL TA JPISILTIK TA SPISIL
MACH'AUKYALEL MOELYA'WILALIK.



4 MUK'UK SK'OPLALIL TE P'IJUBTESEL

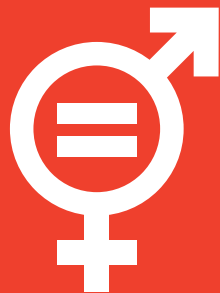


CHAPALUK LEK SK'OPLALIL STUKEL TE P'IJUBTESEL, TA
JUNPAJALNAX SOK TULAN SK'OPLALIL SOK YAK'EL YIP
BIT'IL YA STAK' TE P'IJUBTESEL TA JOYOBEEEL
KUXLEJALIL TEJPISILTIKE.



FOTO LEONARDO DÍAZ CÓRDOVA

5 SPAJEL TALELIL TA ANTS-WINIK



STAEL YICH'EL TA MUK' ANTS-WINIK SOK
YU'UNINEL SMAKEL SPISIL TE ANTSETIKE
SOK TE ALAL ACH'IXETIKE.





SAKIL JA' SOK
POKEL SAPELE



SCHAJPANEL LEK TE AYUK JA'E SOK TE SK'UBANEL TA
SMELELILE SOK TE POKEL SAPEL TA JPISILTIKE.



FOTO LEONARDO DÍAZ CORDOVA

7

K'AJK' TE MABA YA XTUP'E
SOK TE MABA YA SOKEL
LUM BALAMILALE



SCHAPEL LEK YOCHIB TE K'AJK' TE MABA YA
XTUP'E, YU'UN SMELELIL YA XKOLTAWANE SOK
YU'UNYACH'ILTAJPISILTIK.



FOTO: NEÍN FARRERA VÁZQUEZ

8

YA'TEL TE JP'IJUBTESWANEJ SOK
YU'UN YA ESMA K'ULEJALIL A



YA YICH' AK'EL YIP YESMATESEL TE K'ULEJALIL TA
STS'AKELBEELE, SOK PISIL STS'AKELBEEL, NOJELUK
TE A'TELILE SOK TE YAKUK SITINUK SOK YU'UN
STOJIL TE A'TELIL TA JPISILTIKE.



FOTO CRISTINA DANAE ZEPEDA MAZA



SNAIL BITIK SPASOBIL, YACH'UBTESLAYELBEEL SOK BITIK YA XTUN



SMELTSANEL YACH'IL MUK'UL A'TELILETIK TE
YAK'EL YIP SMELTSANEL BITIK YA YICH' PASEL TA
STUKELE SOK STS'AKELBEEL SOK SPUKEL TA
ALEL TE YACH'UBTESELE.



FOTO LEONARDO DÍAZ CORDOVA



STS'UJTESEL TE
SP'AJELBAILE



SYALESEL TA SP'AJELBAIL SOK TE YANTIK
MUK'UL LUMETIKE.



11

TA LUMLUMTIK SOK TA
CH'INLUMETIK TA
STS'AKELBEEL

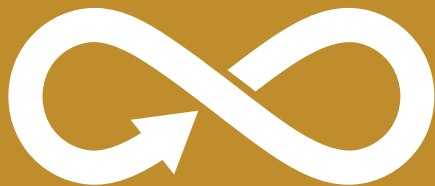


YA SK'AN YA YICH' TAEI TE LUMETIK SOK TE BANTI
NAKAJTIK TE CH'ICH'BAK'ETETIK JA'UK YU'UN
STUKELIK, CHAPALUK LEK, YACH'IL STS'AKELBEEL.



FOTO DIEGO MORALES COUTIÑO

12 SCHIKNATESEL SOK SLAJINEL A'TELILETIK



SCHAPEL LEK STALEL TA SLAJINEL SOK
SCHIKNATESEL YACH'UBTESELBEEL



FOTO CRISTINA DANAE ZEPEDA MAZA

13 YILEL TE XK'IXNAL BALAMILALE



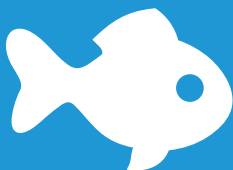
YA SK'ANYAYICH' LEEL SMAJKIL TA ANIMAL
TE YA XTOY XK'IXNAL TE BALAMILAL
TEYAX-UTS'INWANE.



FOTO ARNOLD ALCALÁ CALVO

14

OCHEM KOEL TA MUK'UL NA'BIL TE KUXLEJALE



XK'UXUTAYEL SOK STUNTESEL TA YACH'UBTESELBEEL
TE MUK'UL NA'BILETIKE, TA MUK'UL JA'ETIK SOK TE
BITIK AYIK TA YUTIL SWENTA YESMATESEL TE
YACH'UBTESELBEELE.



FOTO ALBERTO ALEXIS CAMAS HERNÁNDEZ

15

KUXINEL TA YOLIL
TE'TIKIL TE AY TA LUM
BALAMILALE.



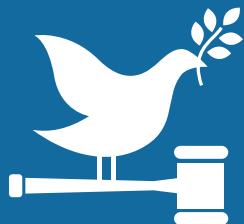
YAK'EL YIP STUNTESELYACH'UBTESELBEELTETE'AK' AYIKTA
LUM BALAMILALE, SPASEL TULAN YU'UN SCHIKSITAYEL TA
SK'ATP'UNEL, SMAKEL SOK SJELEL TA SKOJTESEL TA
K'UNK'UN SLEKIL TE LUM BALAMILALE SOK SKOMEL TE
XCH'AYEL SLEKIL YUTS'IL LUM K'INALE.



FOTO FRANCISCO JAVIER GURGUHA BRAVO

16

SENELUK K'INAL, LEKIL CHAJPANEL SOK YAWILCHAJPANIBALETIK TULANUK



YAK'EL YIP TE YAJWALEL LUMETIK SENELUK K'INAL SOK
TEME AY EK A YACH'UBTESELBEEL, YAK'EL OCHEL TA
CHAJPANIBAL TA JPISILTIK SOK SCHIKNATESEL
YAWILCHAJPANIBALETIK TE LEK TULANE, YU'UN YA
XCH'UN SOKTASPISILTA SKAJALKAJE.



17

STSOBELBAIL YU'UN STAEL
TE BINTI YA YICH' K'ANELE



YAME SK'AN YA YICH' AK'EL YIP TA
SMELTSANELBEEL SOK STULANTESEL
STSOBELBAIL TA SP'EJEL BALAMILAL.

